



Diapason

Série de trousse cliniques pour soutenir l'accompagnement des enfants et des adolescent.e.s qui vivent des réalités complexes



Pourquoi des troussees cliniques pour travailler avec les enfants et les adolescent.e.s?



Une compétence essentielle des adultes qui travaillent auprès des enfants et adolescent.e.s est l'aptitude à communiquer efficacement avec ceux-ci. Pour mettre cette compétence en œuvre, la personne intervenante doit dépasser les approches traditionnelles de l'intervention pour faire davantage de place à la construction du lien, au plaisir et à la créativité, par exemple en recourant au jeu ou à d'autres médiums symboliques pour soutenir les échanges (Lafantaisie et al., 2022; Lefevre, 2018; Vetri, 2022). Pour y arriver, les troussees cliniques de la série Diapason utilisent la bibliothérapie comme principale méthode d'intervention.

Qu'est-ce que la bibliothérapie?

La bibliothérapie est une méthode qui utilise la lecture de livres ou d'histoires afin d'aborder différentes réalités complexes ou sensibles avec les enfants et les adolescent.e.s, et ce, dans le cadre d'une discussion guidée par un adulte. En marge de la lecture, une variété d'activités ludiques, créatives et réflexives peuvent être utilisées pour approfondir la discussion et aider l'enfant ou l'adolescent.e à assimiler l'histoire qui lui est proposée (Vries et al., 2017). Dans cette optique, chaque trousse se compose des éléments suivants :

- 1** Un album jeunesse (par exemple : un livre pour enfant, un roman graphique, une bande dessinée, etc.) qui aborde un sujet difficile ou sensible;
- 2** Des fiches d'activités complémentaires, qui offrent une variété d'occasions d'échanger sur le sujet;
- 3** Un guide d'accompagnement, qui contient un état des connaissances vulgarisé sur la thématique traitée ainsi que des conseils d'utilisation.

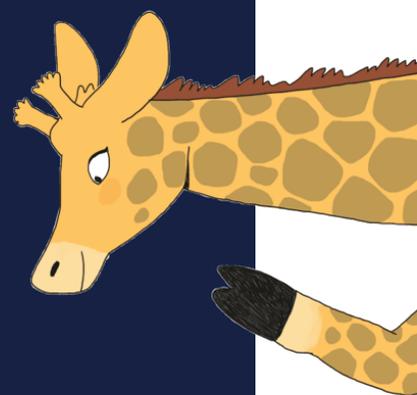


Public cible

La série s'adresse principalement aux personnes intervenantes qui accompagnent des enfants et des adolescent.e.s dans le cadre de leur travail, que ce soit en protection de la jeunesse, à l'école, dans un organisme communautaire ou tout autre service destiné aux jeunes et à leur famille.

En fonction des thématiques traitées, certaines troussees peuvent également être utiles à un public plus large, tel que les personnes qui accompagnent ces jeunes dans un rôle non professionnel: par exemple, des parents ou des parents d'accueil, des bénévoles ou d'autres adultes significatifs.

Pour chaque trousse, des indications précises sur le public cible sont indiquées.



Objectifs

Les troussees cliniques ont en commun de poursuivre trois grands objectifs.



Outiller les adultes afin de les aider à aborder les sujets sensibles avec les enfants et les adolescent.e.s

Les adultes n'ont pas tous le même niveau de confiance lorsque vient le temps d'utiliser des médiums ludiques, créatifs ou artistiques dans leur travail auprès des enfants et des adolescent.e.s. Dans certaines études, des personnes professionnelles ont révélé vivre de l'inconfort dans ce type de tâche (Lefevre, 2018; Munro, 2011; Ruch, 2014). Pour gagner en confiance, il se peut qu'elles aient besoin de s'appuyer sur des outils concrets pour informer efficacement les enfants et les adolescent.e.s et leur permettre de s'exprimer à propos de leurs besoins et émotions (Côté Auger, 2020).

La présente série a ainsi pour but de fournir des outils cliniques adaptés aux enfants et adolescent.e.s (livres, jeux, activités artistiques) afin que les adultes développent leur aisance à aborder des sujets sensibles ou complexes avec eux.



Créer un espace de dialogue sécuritaire

Les enfants et adolescent.e.s, et en particulier ceux ayant vécu un parcours marqué par l'adversité, ont souvent de la difficulté à mettre des mots sur leur état interne (Lefevre, 2018). En conséquence, ils et elles ne communiquent pas seulement d'une façon directe et verbale, mais de façon parfois inconsciente, à travers leur langage corporel ou leur style relationnel. Il peut être difficile pour eux de comprendre ce qui leur arrive si la personne qui les accompagne leur explique dans des mots d'adultes, parfois trop complexes ou abstraits pour eux (Ibid., 2018). Leur « système d'alarme » interne peut

également se déclencher quand certains sujets les remettent en contact avec des évènements difficiles vécus dans leur passé, ce qui peut engendrer pour eux de l'inconfort, de la détresse et des états de dérégulation parfois importants. Il importe donc de trouver des moyens d'aborder de façon moins menaçante les sujets pouvant induire des émotions négatives ou raviver des traumas (Vries et al., 2017). Pour y arriver, au lieu de converser face à face, les trousseaux offrent l'occasion de partager avec l'enfant ou l'adolescent.e un espace de dialogue sécuritaire, où l'imaginaire, le jeu et la métaphore permettent d'aborder les situations difficiles sans déclencher leur « système d'alarme ».

De cette façon, les trousseaux offrent l'occasion aux enfants et adolescent.e.s de prendre du recul par rapport à leur situation, de mieux comprendre ce qui leur arrive et de développer de nouvelles stratégies adaptatives.



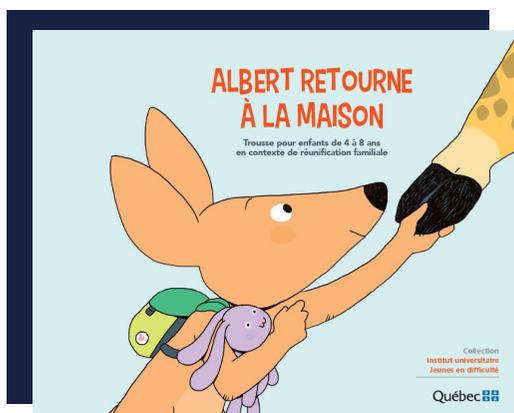
Favoriser la participation des enfants et adolescent.e.s dans les décisions qui les concernent

La participation des enfants et des adolescent.e.s peut être comprise comme la possibilité d'exprimer leur opinion de manière à ce que celle-ci soit entendue et prise en compte par les adultes (Lacharité et al., 2022). Pour soutenir cette participation, les adultes doivent communiquer avec eux d'une façon efficace en leur donnant des informations claires à propos de leur situation (Lacharité et al., 2022). Mais informer ne suffit pas : selon Lundy (2007), les adultes doivent aussi offrir aux enfants et aux adolescent.e.s des espaces de parole où ils peuvent s'exprimer et faire entendre leur voix d'une manière qui leur convient, dans un climat sécuritaire. Leur opinion doit aussi être entendue par des personnes importantes à leurs yeux, qui ont le pouvoir d'influencer leur situation et les décisions prises pour eux.

Un des défis soulevés quand il est question de participation des enfants et des adolescent.e.s concerne la question de la vulnérabilité (Boutanquoi & Lacharité, 2020). Sous cet angle, la crainte de les retraumatiser, la difficulté de créer une relation de confiance avec eux ou l'impression que les situations sont trop complexes pour leur niveau de compréhension freinent parfois la mise en place des dispositifs nécessaires à leur participation (Cossar et al., 2016; Robert-Mazaye et al., 2021). Pourtant, le droit de participer est reconnu à tous les enfants et adolescent.e.s, même les plus jeunes et les plus vulnérables (Nations Unies, 1989).

Dans ce contexte, les trousseaux visent à faciliter la prise en compte par la personne intervenante de ce que les enfants et adolescent.e.s ressentent, pensent et souhaitent, afin d'offrir à ces derniers l'occasion de participer aux décisions qui les concernent.

Trousses parues ou à paraître



Albert retourne à la maison

Albert doit vivre chez la famille Panda jusqu'à ce que ses parents Kangourou soient en mesure de bien s'occuper de lui. Quand vient le grand jour où son intervenante, madame Girafe, le ramène chez lui, il est prêt, mais il a des fourmis dans le ventre...

Thème abordé : La réunification familiale en contexte de protection de la jeunesse

Public cible: 4-8 ans

En route vers ta visite

Pour toutes sortes de raisons, Silo et ses amis ne vivent pas avec leur famille d'origine. Au début, ils avaient des questions plein la tête, surtout lors des visites supervisées avec leurs parents. Ce n'était pas toujours facile! Mais ils ont réussi à trouver des réponses pour comprendre ce qui se passait et des trucs pour se sentir mieux avant, pendant et après les visites.

Thème abordé : Les visites supervisées en contexte de protection de la jeunesse

Public cible: 4-8 ans



Et toi, que ferais-tu?

Noémie ferait tout pour Big Daddy. Il l'aide et lui donne plein de cadeaux. Quand il lui dit qu'il a des problèmes d'argent, elle veut l'aider. Le travail qu'il lui propose de faire n'a pas l'air *clean*, mais...

*Résumé de la nouvelle édition de la bande dessinée *Le silence de Cendrillon*. Quatre autres bandes dessinées inédites font aussi partie de la trousse.

Thème abordé : La prévention et l'intervention en situation d'exploitation sexuelle à l'adolescence

Public cible : 12-17 ans



Références

- Boutanquoi, M., & Lacharité, C. (2020). *Enfants et familles vulnérables en protection de l'enfance*. Presses universitaires de Franche-Comté. <https://hal.science/hal-03013835>
- Cossar, J., Brandon, M., & Jordan, P. (2016). 'You've got to trust her and she's got to trust you': Children's views on participation in the child protection system. *Child & Family Social Work*, 21(1), 103-112. <https://doi.org/10.1111/cfs.12115>
- Côté Auger, S. (2020). Étude sur le discours des intervenants de la protection de la jeunesse quant à leur pratique d'accompagnement d'enfants vivant des visites supervisées avec leur(s) parent(s). <https://papyrus.bib.umontreal.ca/xmlui/handle/1866/23702>
- Killick, S. (2021). Feelings are funny things: Using storytelling with Children Looked After and their carers. Dans *Storytelling, Special Needs and Disabilities* (2e éd.). Routledge.
- Lacharité, C., Balsells, M. A., Milani, P., Lus, M., Boutanquoi, M., & Chamberland, C. (2022). Protection de l'enfance et participation des familles: Cadre pour la transformation des cultures organisationnelles et l'adaptation des pratiques professionnelles 1. Dans St-Laurent, D; Dubois-Comtois, K. et Cyr C. (eds) *La maltraitance, perspective développementale et écologique*. Québec, Presses de l'Université du Québec, 341-364. <https://hal.science/hal-04492654>
- Lafantaisie, V., Tourigny, S., & David, M. (2022). « Montre-moi que tu t'intéresses à moi et que tu me crois »: Questionner les relations de pouvoir adulte-enfant en recherche. *Recherches qualitatives*, 41(1), 85-108. <https://doi.org/10.7202/1088796ar>
- Lefevre, M. (2018). *Communicating and engaging with children and young people: Making a difference* (Second edition). Policy Press.
- Lundy, L. (2007). 'Voice' is not enough: Conceptualising Article 12 of the United Nations Convention on the Rights of the Child. *British Educational Research Journal*, 33(6), 927-942. <https://doi.org/10.1080/01411920701657033>
- Montgomery, P., & Maunders, K. (2015). The effectiveness of creative bibliotherapy for internalizing, externalizing, and prosocial behaviors in children: A systematic review. *Children and Youth Services Review*, 55, 37-47. <https://doi.org/10.1016/j.childyouth.2015.05.010>
- Munro, E. (2011). *Munro review of child protection: A child-centred system*. Londres, Royaume-Uni. Department of education. <https://www.gov.uk/government/publications/munro-review-of-child-protection-final-report-a-child-centred-system>
- Nations Unies. (1989). *Convention relative au droit des enfants*. Assemblée générale des Nations Unies. <https://www.unicef.org/fr/convention-droits-enfant/texte-convention>
- Robert-Mazaye, C., Rouyer, V., & Bouchard, C. (2021). Les méthodologies adaptées à la prise en compte de la perspective des enfants dans la recherche en éducation à la petite enfance. Dans L. Lehrer, A. Bigras, I. Charron, & I. Laurin, *La recherche en éducation à la petite enfance* (Presses de l'Université du Québec, p. 309-339).
- Ruch, G. (2014). 'Helping Children Is a Human Process': Researching the Challenges Social Workers Face in Communicating with Children. *The British Journal of Social Work*, 44(8), 2145-2162. <https://doi.org/10.1093/bjsw/bct045>
- Vetri, K. (2022). *L'adaptation d'un dispositif de bibliothérapie pour les enfants âgés de 7 à 11 ans vivant avec un parent ayant un trouble mental* [Masters, Université du Québec en Outaouais]. <https://di.uqo.ca/id/eprint/1362/>
- Vries, D. D., Brennan, Z., Lankin, M., Morse, R., Rix, B., & Beck, T. (2017). Healing With Books: A Literature Review of Bibliotherapy Used With Children and Youth Who Have Experienced Trauma. *Therapeutic Recreation Journal*, 51(1), Article 1. <https://doi.org/10.18666/TRJ-2017-V51-I1-7652>

Rédaction :

Marie-Pierre Joly, chargée de projet, IUJD, CCSMTL.

Marie-Andrée Poirier, professeure titulaire, École de travail social, UdeM.

Illustrations :

Aurélié Grand (2024). *Albert retourne à la maison*. Édition du CCSMTL.

Baptiste Amsallem (2024). *En route vers ta visite*. Édition du CCSMTL.

Simon Dupuis (À paraître). *Et toi, que ferais-tu?* Édition du CCSMTL.

Mise en page :

Michèle Robitaille, agente de planification, de programmation et de recherche, IUJD, CCSMTL

Novembre 2024

